

SOLLER

SEMANARIO DE INFORMACION L

SOLLER
SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

Franqueo
concertado

Sr. Jefe del Servicio de Prensa
de Baleares
(Para el Negociado de Control)
Calle Morey, 3

Franqueo
concertado

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17—SOLLER (Baleares)

El Rdmo. e Ilmo. Monseñor Fray Vicente Roig, Obispo de Arad, en Sóller

Se encuentra entre nosotros, honrando a nuestra querida Congregación Mariana, uno de los más celosos y activos misioneros valencianos.

Conociendo su viaje por esta Isla la Congregación Mariana le invitó para un acto misional y afectuosamente nos acogió y aceptó gustoso nuestra invitación. Hoy, ya en Sóller, y en el acto de esta noche en el Centro Mariano, el verbo cálido de su ilustrísima irá explicándonos los diferentes aspectos de la labor misional que la Orden Capuchina desarrolla en aquellas lejanas tierras.

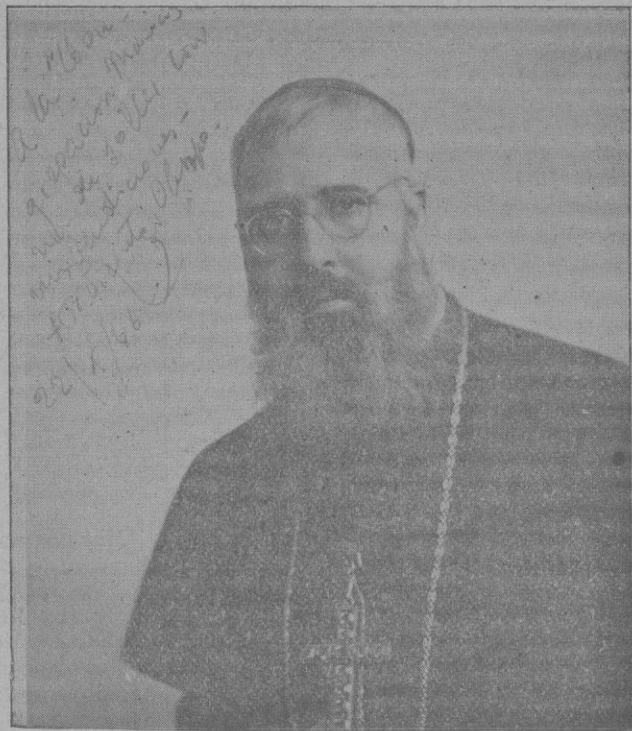
El Obispo de Arad es valenciano: nació en Guadasuar. Cursó sus primeros estudios en Masagramell y el año 1920 ingresó en la Orden Capuchina. Fué ordenado sacerdote el 17 de Diciembre de 1927. En Junio de 1933 embarcó para Colombia desempeñando el cargo de secretario hasta la muerte de su antecesor, después de lo cual fué nombrado Obispo de Arad y Vicario Apostólico de Riohacha. Monseñor Carlos Serena, Nuncio Apostólico de Su Santidad, lo consagró Obispo en Bogotá el 11 de Marzo de 1945.

El Vicariato de la Guajira está en Colombia. El Vicariato tiene una extensión de 46.000 km. cuadrados con una población de 125.352 habitantes, de los cuales los indios constituyen una buena parte. Los indígenas se encuentran divididos en guajiros, arhuacos y motilonos. Los motilonos viven en los Andes y son los más indómitos de todos. A un ilustre valenciano corresponde la gloria de haber explorado la región, pacificándola en gran parte: Monseñor Vicente Soler, de Manises, que comenzó su labor apostólica por esas tierras en 1914, fué el primer Vicario Apostólico de Guajira y de su labor queda un recuerdo imborrable en la mente de los indígenas, que van transmitiendo de generación en generación las virtudes y caridades de quien tanto les amó.

La labor de Fr. Vicente Roig, actual Obispo de Arad, es espléndida. El año pasado celebraron 5.044 bautizos y 337 matrimonios; este año el número aumentará considerablemente. Sus tareas son numerosas para atender a los ministerios parroquiales, dirección y fundación de asilos y escuelas para hijos de indígenas. Naturalmente los medios siempre escasean, pues aunque el Gobierno de Colombia les ayude, así como muchas almas caritativas, es tanta la mies...

Nuestra región, vivero fecundo de tantos campeones de la fe cristiana, por la que tan generosamente dieron su sangre y las fuerzas de su espíritu, no puede dejar abandonada la obra que los hijos de nuestra España realizan en su misión evangélica.

Cuando su Ilma. Rdma. el Obispo de Arad vuelva a su Vicariato no debe hacerlo sólo: la ayuda material y moral de todos nosotros contribuirá a hacer más llevadera y fructífera su dura a la par que gozosa misión.—T. M. C.



CUARENTA AÑOS ATRÁS

10 Noviembre de 1906

Se hallan de manifiesto al público, a efectos de reclamación por espacio de treinta días, las Ordenanzas Municipales que se han redactado para regir en esta ciudad y que fueron ya aprobadas por el Ayuntamiento en una de sus últimas sesiones.

Con una razonada comunicación a la que se dió lectura en la sesión del Ayuntamiento del sábado último, reiteró don Pedro Serra su dimisión del cargo de Alcalde, agradeciendo al mismo tiempo a los señores Concejales sus buenos deseos manifestados en el anterior acuerdo a los que le es imposible acceder. En vista de lo cual se acordó admitir, con sentimiento, la referida dimisión.

Registráronse en esta ciudad durante el pasado mes de Octubre 24 nacimientos: 9 niños y 15 niñas. Y 16 defunciones: 8 varones y 8 hembras.

«La Industrial Eléctrica», de Barcelona, ha escrito a la sociedad Ferrocarril Palma-Sóller uno de estos días manifestando que tiene el proyecto de tracción eléctrica terminado, y que en breve será portador del mismo el ingeniero de la casa, Sr. Melnhart.

Desde mediados de la anterior semana

reina en esta comarca un tiempo muy variable, propio de la presente estación otoñal, no habiendo pasado un solo día que no lloviera en más o menos abundancia. Las tierras han entrado en buen tempero y la temperatura ha refrescado notablemente. En el mar reina desde el martes fuerte temporal.

Se ha empezado la exportación a Francia de la naranja verde, que se paga a 875 pesetas la carga. Los limones se cotizan al precio de 15 ptas., también la carga.

Según el repartimiento formado por la Contaduría de la Diputación Provincial entre los pueblos del archipiélago para cubrir las atenciones consignadas en el presupuesto provincial ordinario, para el año 1907, corresponde a Sóller satisfacer la cantidad de 9.790'16 pesetas, para gastos provinciales.

También por la Administración de Hacienda de Baleares se ha hecho el repartimiento del cupo de 685.956 pesetas que por la contribución urbana ha de satisfacer esta provincia al Tesoro en el año 1907, con inclusión del recargo del 16 por ciento para atender a las obligaciones de primera enseñanza, y corresponde a Sóller por dichos conceptos la suma de 13.957'93 pesetas. Y por contribución territorial y pecuaria 14.875'24 pesetas.

COLABORACION

ACTIVIDAD INTELIGENTE

El ritmo de actividad imprimido a las obras de la terminación de la fachada parroquial—que será una de las mejores de Mallorca—hace pensar en la voluntad rectora de toda esa organización constructiva: nuestro distinguido paisano D. Juan Enseñat, hoy por la Providencia destinado a regir a los fieles de San Bartolomé de Sóller. Su paso por esta parroquia dejará un sello indeleble, como lo dejó asimismo el tiempo del Obispo Nadal. Como decimos: «tal y tal cosa datan de tiempos del Obispo Nadal», en años venideros diráse: «eso data de tiempos del Rector Enseñat».

Su fisonomía espiritual se caracteriza por una bondad y una simpatía nunca desmentidas, que le han atraído las voluntades unánimes de todos sus feligreses. Pero también por otra cualidad que a veces en otras personas no acompaña a aquéllas: la actividad. Quienes le tratamos de cerca podemos dar fe del esfuerzo de voluntad necesario para mantenerse en tensión durante tantas horas consecutivas—¡hay tantas cosas que hacer en una jornada!—para no descuidar ningún detalle e imprimir actividad en los que le rodean. Luego las numerosas consultas de particulares en la Rectoría, después de haberse detenido ininidad de veces en el trayecto de la iglesia a su casa para, de paso, aclarar dudas y dejar dificultades solucionadas.

Porque el Rector Enseñat no deja nada

ACOTACIONES

SOLLER-BARCELONA

Han pasado años desde que el «Villa de Sóller»—creo que así se llamaba—como una lanzadera iba

dent i desdent el camí desde Sóller a Barcelona, con sus bodegas expandiendo el aroma de las naranjas y los limones y con sus contados camarotes ocupados por aquellos que a su propia lengua mezclaban modismos franceses y americanos.

Coetáneamente, y con cierta frecuencia, se aireaba la iniciativa de establecer una línea rápida de comunicación, casi exclusiva para pasajeros, fundada en la notoria diferencia de millas entre aquel trayecto y el de Palma Barcelona.

Las difíciles condiciones del Puerto de Sóller constituyeron siempre un obstáculo, como lo fué también el hecho de estar ya establecido el servicio normal, y más copioso que ahora, entre Palma y la capital catalana.

Pero los sollerenses son gentes emprendedoras y partidarias de hacer las cosas ellos y para ellos—y ahí está la magnífica obra del ferrocarril, al que va ligado el nombre y la vida del benemérito sollerense D. Jerónimo Estades—y pensando en dar salida fácil, cómoda y personalmente controlable a sus productos, no han abandonado la idea que ahora, cuando se acentúa la normalidad, han resucitado y se aprestan a realizarla.

Pero, buenos negociantes, empiezan con poco para estar seguros del éxito y llegar, paso a paso, a la meta. Primero, un velero; luego, probablemente, otro más grande u otros; y en una lontananza no lejana un vapor que les permita, sin rodeos, asomarse a la península.

No es audacia juvenil, sino afán de poseer algo propio, anhelo de adscribir una nueva empresa al nombre, dorado y aromático, de Sóller. Patriotismo, en fin.

R. T.

(De La Almudaina).

para mañana; muchas veces lo hemos comprobado; «Ahora, antes que después», parece ser su lema. Su vida es una apología del orden, una apología viva, con el ejemplo, sin que se permita el descanso hasta que órdenes concretas, cartas a contestar, trabajos que realizar, queden en el capítulo de cosas liquidadas. Una voluntad tan férrea es ejemplar, y por esto yo, que a todas horas soy testigo de la misma, la he querido destacar hoy en las páginas del veterano periódico local, ante nuestros conciudadanos, para que sirva de acicate y guía a los progresivos hijos de nuestro valle, sobre todo a la gente joven.

M. C. Pbro.

Una obra admirable de previsión y de ahorro

Resumen de cuarenta años de vida social de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros»

La «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» en ocasión de cumplir el 40 aniversario de su fundación, ha editado un valioso resumen de su actuación económico-social durante este dilatado período de su existencia.

En un tomo en 4.º de 88 páginas, que avaloran numerosas ilustraciones, condensa en X capítulos todo el proceso de su creación, desde las notas históricas que recogen sus inicios en el campo del ahorro y de la previsión, hasta el detalle de la obra benéfica, cultural, social y de asistencia que viene llevando a cabo esta benemérita Institución.

Este volumen ofrece a través de sus cuadros estadísticos el avance experimentado por la «Caja de Pensiones» en el período que va de su fundación hasta nuestros días. El día 5 de Abril de 1904 se celebraba la Junta General constitutiva de la entidad, aprobándose los Estatutos que había redactado el ponente D. Francisco Moragas Barret, que fué designado Director General. Desde entonces la «Caja de Pensiones» ha venido siguiendo una marcha progresiva y ascendente hasta llegar a su actual prosperidad. Sus 47 Libretas de Pensión con 3.750 ptas. y sus 2 Libretas de Ahorro con 29 pesetas se han transformado en 955.901 importantes con 1.453.865.871'76 pesetas, cifras que sobrepasan los más lisonjeros cálculos que se formaron sobre su posible desenvolvimiento.

No nos es posible condensar en los estrechos límites de esta nota bibliográfica el contenido del opúsculo que nos ocupa, todo él resumen y compendio de la labor que en los diversos sectores de la economía y de la función social desarrolla la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» a través de sus 168 sucursales y agencias esparcidas por Cataluña y Baleares. Toda la pujanza de la institución y todo el interés de sus ideales de caridad cristiana y de justicia social que aquélla fomenta quedan reflejados en las páginas de esta obra, a la que remitimos a cuantos se interesan por las cuestiones del ahorro y de la acción benéfica-social, seguros de que ha de alegrarles el conocer la fortaleza económica de la «Caja», que tan acertadamente cumple sus postulados fundacionales en favor de las clases humildes.

Por el auge y firmeza que presenta la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» al cabo de sus 40 años de actuación, que ofrecen resultados tan espléndidos y halagüeños como los que constatamos, nos complacemos en tributar a quienes dirigen los destinos de esta admirable institución y al personal administrativo que tan justamente les acompaña un sincero y cordial aplauso, fiel expresión de la verdadera admiración que su obra nos produce.—M. M. G.

CRONICA LOCAL

El servicio de veleros con Barcelona

En plena resolución de los trámites pertinentes, muy en breve va a ser iniciado

Contrariamente a lo que suponíamos, no nos es posible aún incluir en la presente crónica la noticia de la inminente iniciación del ansiado servicio de comunicaciones marítimas con Barcelona, cuyos génesis y proceso venimos siguiendo desde estas columnas. Podemos anunciar concretamente que es un hecho su implantación, pero las negociaciones para vencer las primeras dificultades y para el alquiler del velero que ha de cubrir el servicio, al menos en su período inicial, se llevan mucho tiempo que nos impide en este momento señalar la fecha exacta de su puesta en marcha.

El entusiasmo de los elementos que llevan a cabo estas gestiones está hecho a prueba de toda suerte de dificultades y los inconvenientes que la tramitación del proyecto va acumulando son resueltos sin vacilación ni tibieza a medida que van surgiendo. Por esto está fuera de toda duda que el proyecto de dotar a nuestro pueblo de este imprescindible enlace marítimo con la Península va a ser implantado de un momento a otro, tan pronto como sea aceptado por parte de los diversos armadores la oferta de alquiler de uno de sus veleros que le ha sido formulada en firme. Entonces será fijada la fecha del primer viaje a Barcelona, con la que quedará iniciada la reanudación de un servicio de comunicaciones del que se esperan tantos beneficios para la economía sollerense, que tan caro ha pagado el haberlo interrumpido años atrás.

Ha comenzado la campaña aceitera

Precios de tasa fijados oficialmente para las diversas calidades

El «Boletín Oficial del Estado» publica entre otras una disposición de los Ministros de Industria y Comercio y Agricultura, por la que se regula la campaña aceitera de 1946 que acaba de empezar, para terminar el día 30 de Septiembre 1947.

Quedan intervenidos por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes todos los aceites de oliva, de orujo y de hueso de aceituna, así como los orujos grasos y los turbios, borras y aceitones, a fin de que por dicho organismo se regule su distribución.

Los precios de venta de las distintas clases de aceites para consumo en cada provincia serán fijados por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes previa propuesta de la correspondiente Junta Provincial de Precios.

Los precios de venta de las distintas clases de aceite por los productores serán los siguientes:

Aceites finos.—Los que tengan acidez inferior a un grado y las características peculiares de olor, color y sabor, será su precio de 475 pesetas los cien kilos.

Para que un aceite sea considerado legalmente como fino será necesario el correspondiente certificado de la Jefatura Agronómica, en el cual se hará constar la cantidad de kilogramos que constituirá la partida.

Aceites corrientes.—Los de acidez inferior a cinco grados tendrán un precio de 460 pesetas los cien kilos.

Los aceites de acidez superior a cinco grados sufrirán una disminución sobre el precio anterior de 2/50 pesetas por quintal métrico y grado que exceda de los cinco.

Por sus características peculiares los aceites de oliva que se produzcan en las provincias que se citan (entre ellas la de Baleares), percibirán sobre el precio correspondiente, según acidez y calidad, una prima de cuarenta pesetas los cien kilogramos.

Los aceites que se darán al consumo no tendrán acidez superior a tres grados. Serán lampantes y el conjunto de humedad e impureza no excederá del uno por ciento.

Los aceites finos no saldrán al consumo sin orden expresa de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

Los aceites, tanto de oliva como de orujo, turbios y borras, no podrán circular sin guía expedida por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, de acuerdo con lo que determina el apartado f) de artículo 8 de la Ley de 4 de Junio de 1941.

Para la entrega de los cupos de aceite

Reunión de Alcaldes de los pueblos afectados

El domingo día 27 de Octubre último por la mañana se reunieron en esta población, conforme anunciamos, los Alcaldes, Secretarios de Ayuntamiento y Jefes locales de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de los pueblos de Buñola, Deyá, Fornalutx, Sóller y Valldemosa para tratar de la fijación de los cupos de aceite a entregar a la Comisaría de Abastecimientos y Transportes por los productores de sus respectivos términos.

Presidió la reunión, que tuvo lugar en la Sala Capitular de nuestro Ayuntamiento, el señor Alcalde de esta ciudad, D. Antonio Castañer, y una vez abierto el acto y enterados los reunidos del objeto del mismo acordóse que cada término municipal se entendiera para la entrega de su respectivo cupo asignado directamente con la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

Posteriormente el Alcalde Sr. Castañer nos ha manifestado que, puesto al habla con las Autoridades Provinciales de Abastos acerca del cupo señalado a Sóller, aceptó en representación de la parte productora local el cupo de 130 000 kilos.

La noticia de esta avenencia ha sido muy bien acogida en estos medios olivares, porque de esta manera se alcanzará un mayor rendimiento en la producción, ya que será recogida toda la aceituna que de otro modo en parte se hubiera dejado perder; se evita el funcionamiento de almazaras clandestinas, que no habrían conseguido sino un menguado rendimiento en la extracción de aceite, y permitirá que trabajen a la vez todas las almazaras, en vez de sólo algunas designadas, sin la fiscalización que se les hubiera establecido en el caso de no haberse aceptado el cupo de entrega fijado. Sóller y sus productores salen con el acuerdo beneficiados, sin perjuicio tampoco para los organismos reguladores de la producción en esta isla.

Comida a los asilados del Hospicio

Ofrecida por el indiano D. Francisco Oliver

Nuestro paisano D. Francisco Oliver, recién llegado de Méjico (ciudad) el domingo último, quiso obsequiar a los asilados de la Casa Hospicio con una comida extraordinaria.

A este efecto se les sirvió, a las doce, a los catorce acogidos en dicho establecimiento benéfico un espléndido ágape, consistente en entremeses, paella, pescado en el horno, estofado, dulces y frutas, café y purcs.

A dicha comida concurrió el generoso donante con las autoridades: el Alcalde, D. Antonio Castañer, y el Rdo. Cura-Arcipreste, D. Juan Enseñat, quienes compartieron la mesa con los agraciados, reinando durante la comida la mayor cordialidad.

Al felicitar al Sr. Oliver por su magnífico procedimiento para con los desvalidos, nos complacemos en dar publicidad a la noticia para ejemplo de otros favorecidos de la fortuna, a fin de que el obsequio tenga muchos imitadores.

ACCION CATOLICA FEMENINA

Escuela Nocturna

El día 15 del corriente se reanuda, Dios m., el funcionamiento de la antigua «Escuela Nocturna de San José de Calasanz», en el Colegio de M. M. Escolapias. Esta escuela nocturna está dedicada a las jóvenes que ya cumplida la edad escolar, —14 años—, tienen ocupadas las horas del día en trabajo de fábrica, servicio doméstico, etc. Las clases, —dirigidas por las Madres Escolapias, secundadas por elementos de las Ramas de Mujeres y Jóvenes de «Acción Católica»—, serán de Doctrina Cristiana, lectura, escritura, labores y corte. Las horas: de 6 y media a 7 y media de la noche. Los días: todos los de la semana, excepto los sábados y domingos.

Las jóvenes que deseen aprovechar tan buena ocasión de aumentar y perfeccionar su educación y conocimientos, pueden pasar a inscribirse en el Colegio de MM. Escolapias.

«Lluvia de Estrellas 1946»

Jueves próximo, actuación de este conjunto de Variedades en el «Alcázar»

Confirmando nuestra anterior información, hoy podemos anunciar que el espectáculo de Variedades *Lluvia de Estrellas 1946*, cuya actuación en Sóller anunciamos para fecha próxima, va a actuar en el «Teatro Alcázar» el jueves de la semana entrante, día 14 del presente mes.

Actualmente este excelente conjunto, del que forma parte la renombrada orquesta barcelonesa «Joaquín Soms y sus Muchachos», se halla ya en gira por Mallorca, teniendo las más lisonjeras referencias de su actuación de las poblaciones en que ya ha actuado.

Joaquín Soms va a presentarnos, además de la ajustada orquesta que dirige y de su animadora vocalista Mary del Carmen, gran creadora de las más modernas melodías y del más dinámico swing, su monumental espectáculo de variedades arrevestadas, que por espacio de algunas horas ofrecerán a los espectadores sus más escogidos números de canto y baile, que llenarán totalmente la velada.

Prepárese, pues, para el próximo jueves una alegre y entretenida velada, que promete verse sumamente concurrida.

Una Misa para los Caídos franceses

Tendrá lugar en Palma el próximo lunes

Por la esquila mortuoria que en otro lugar del presente número insertamos, nos enteramos del aviso que ha hecho público el Cónsul de Francia en Palma para comunicar a sus paisanos y al pueblo sollerense en general que el próximo lunes, día 11 del presente mes, aniversario del armisticio de la primera guerra mundial, a las once de la mañana se celebrará en la iglesia de San Nicolás de aquella capital una Misa solemne en sufragio y memoria de los soldados franceses caídos durante las dos guerras: la del 14 y la del 39.

Como no se cursarán invitaciones particulares, esperamos que aquellos de nuestros paisanos que proyectan asistir a dicha Misa se darán por notificados con el citado aviso.

En el «Centro Mariano»

Velada a beneficio de las Misiones Colombianas

Para esta noche anunciase en el «Centro Mariano» un acto sumamente interesante, para aprovechar la presencia de S. I. el Obispo de Arad y Vicario Apostólico de La Guajira (Colombia), Fr. Vicente Roig Villalba O. M. C., que ha ofrecido dar una interesantísima conferencia acerca de las Misiones en aquel alejado país americano.

Completará la velada la actuación teatral de algunos elementos de la «Juventud Antoniana» de Palma, que pondrán en escena la renombrada obra en verso, original de Eduardo Zaiz Noguera: *La espada feudal*.

Por los módicos precios fijados para esta velada y por su benéfica finalidad es de esperar se vea considerablemente concurrida.

Restricción en la venta de la carne

Gestiones para trasladar al domingo uno de los días autorizados

En virtud de recientes disposiciones de las autoridades de abastos ha quedado restringida la venta de carne en los mercados y carnicerías, limitándose los días de sacrificio de reses a los lunes, martes y miércoles, para ser vendida aquélla al público los martes, miércoles y jueves de cada semana.

Al objeto de poder atender mejor las necesidades públicas, de acuerdo con el espíritu que ha aconsejado la restricción, se llevan a cabo por parte de nuestro Ayuntamiento las debidas gestiones para que el sacrificio de las reses y la venta de la carne se pueda efectuar en días alternos en vez de correlativos, y que uno de ellos sea el domingo, pues dadas las características de nuestra ciudad y la circunstancia del mercado dominical, resultaría así más conveniente para el vecindario.

Del curso de las obras de la Iglesia Parroquial

Del Boletín Parroquial de estas dos últimas semanas transcribimos las siguientes Notas:

«Se han recogido durante la presente semana 1.000 pesetas para las obras del templo parroquial. Sumadas a las 123.005 ptas. de la semana anterior, dan un total de 124 005 ptas.

Como se ve, la suscripción no lleva camino de cerrarse; antes bien esperamos con fundamento que en breve sufrirá un aumento sensible.

Poco ha, el Rdo. Sr. Arcipreste cursó una atenta misiva a la colonia de distinguidos sollerenses que radican en Puerto Rico, pidiéndoles un donativo para las obras; y estamos seguros que no han de tardar en responder a la llamada...

El enlucido y adorno de la bóveda de la capilla de San Antonio se terminó hace unos días.

La restauración no deja nada que desear. Sólo falta restituírle a la capilla un nuevo altar, ya que el anterior quedó hecho añicos con el siniestro.

Con el favor de Dios no hemos de tardar mucho en ver realizada dicha mejora.

Como prometíamos en la anterior semana, quedan ya definitivamente colocados los dos cancelos de los portales laterales del atrio.

Hay que poner de relieve el interés que han puesto en ello D. Cristóbal Castañer y sus obreros, quienes tuvieron que trabajar estos días hasta muy avanzada la noche para que el día de Todos los Santos, puestos ya los cancelos, quedara el recinto del templo resguardado del aire y frío ambientes.

Los elogios que se tributan a esta mejora son unánimes. Es artística y está ejecutada con todo esmero. Plácemes a cuantos han contribuido a su realización.

Como se recordará, a raíz del siniestro, el Rdo. Sr. Arcipreste, por medio de este Gobierno civil dirigió una respetuosa instancia a Ilmo. Sr. Director general de Asuntos Eclesiásticos en suplica de que le fuera concedido una cantidad para atender a las obras de reparación.

No ha mucho que el Excmo. Sr. Gobernador trasladaba al Rdo. Sr. Arcipreste una comunicación del Ilmo. Sr. Director General manifestando que por decreto de 5 de Abril último había sido ya aprobada la distribución de la parte de crédito correspondiente al presente año, y señalando normas en caso de que, en el año próximo, se vuelva a solicitar.

Desde que fué traída a Sóller, dos canteros están trabajando en desbastar y pulir la gran piedra que ha de convertirse en Ara máxima del nuevo Altar mayor.

Las dimensiones de la piedra serán casi exactamente las mismas de la anterior, pues la nueva tendrá un centímetro escaso menos de largo y de ancho, y es bastante más gruesa.

Se han satisfecho las siguientes facturas: al maestro albañil D. José Morell, una factura de 1.379'80 ptas. por jornales y material invertidos en cerrar la bóveda de la capilla de San Antonio; y otra de 4.475'15 ptas. por obras en el Atrio.

Al maestro cantero D. Gabriel Magraner, por la piedra labrada colocada a la entrada del templo en toda su anchura, y umbrales, una factura de 5.045'20 ptas.; y otra de 6.000 ptas. por piedra labrada para el Atrio.»

ALCAZAR

Pronto:

Bette
DAVIS

Charles
BOYER

EL
CIELO
Y
TU

El más poderoso amor jamás vivido



D. FRANCISCO MAYOL BISBAL

falleció en Palma el día 3 del corriente,
A LA EDAD DE 48 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
E. P. D.

Sus apenados: esposa, D.^a Magdalena Cifre Cerdá; hijita, Antonia; madre, D.^a Antonia M.^a Bisbal Colom; hermano, D. Pedro-Antonio; hermanos políticos; tíos, sobrinos, primos y demás parientes (presentes y ausentes), al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado, lo que tendrán como un especial favor.

Los donativos para la Vuelta Ciclista a Mallorca

Han sido entregados al Hospicio y a la «Cruz Roja»

La Comisión organizadora del proyectado final de etapa en Sóller de la VIII Vuelta Ciclista a Mallorca acordó hacer entrega a los Centros benéficos de esta ciudad: Casa Hospicio y «Cruz Roja Española», de los donativos que se recibieron para aquel fin y que no han sido recogidos por los interesados.

Dichos donativos, que ascienden a la cantidad de 553'10 ptas., han sido distribuidos en la siguiente forma: Casa Hospicio, 400 ptas.; «Cruz Roja», 153'10 ptas.

Los citados donativos fueron recogidos en los siguientes establecimientos: «Círculo Sollerense», «Bar Turismo» y Café «Ca'n Jordi».

La matanza de reses de cerda

Probablemente dará comienzo en Sóller en la próxima semana

Parece que, por fin, recibida la debida autorización gubernativa y a punto de ser resueltas las dificultades que se oponían a su iniciación, en la próxima semana será empezada en los mataderos particulares de esta ciudad la matanza de reses de cerda para su industrialización y la venta pública de los despojos.

Aún cuando en el momento de escribir estas líneas no haya sido fijada la fecha exacta, se espera pueda ser a partir del próximo lunes.

Delegación Provincial del Trabajo

De interés para la recogida de aceite

La Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, respetando la costumbre tradicional en esta Isla de que las recogedoras de aceituna perciban en especie una cantidad determinada de aceite, como beneficio complementario al jornal que perciben en metálico, ha resuelto que tales recogedoras pueden percibir diez kilos de aceite cada una; señalándose en tal resolución que las autorizaciones expresadas, a base de reconocer tres recogedoras de aceitunas por cada mil pies de olivar, se darán siempre que los propietarios envíen la oportuna relación de tal personal a la mencionada Delegación de Abastecimientos por conducto de las Delegaciones Locales respectivas.

De conformidad con lo anteriormente establecido en materia de abastecimientos, se hace saber por esta Delegación de Trabajo que los propietarios de fincas podrán estipular en los contratos de trabajo con las recogedoras de aceitunas las condiciones que sean habituales de tal labor agrícola debiendo atemperarse, en lo que hace referencia al pago en especie, a las condiciones establecidas en materia de abastecimientos, pues en el caso de que se estipularan condiciones de pago en especie que en su día no pudieran ser cumplidas los empresarios estarán obligados a satisfacer a los asalariados los perjuicios que se deriven por tal incumplimiento de contrato.—Palma 31 de Octubre de 1946.—El Delegado de Trabajo, Firmado: Salvador Gili Blanco.

Baile para mañana en la «Defensora»

Será amenizado por la Orquesta «Columbia» de Palma

Nuevamente va a ser ofrecido a los aficionados al baile ocasión de poder gozar de una velada de su distracción preferida. Para mañana por la noche, a las nueve, ha sido anunciado otro baile en el vasto salón-teatro de la sociedad «Defensora Sollerense», que tan concurrido se ha visto en los que llevan celebrados en la presente temporada.

Este baile estará acompañado en su parte musical por la renombrada orquestina palmesana «Columbia», que tan señalado triunfo alcanzó entre los bailadores sollerenses a raíz de su primera y reciente actuación en esta población.

CULTOS SAGRADOS

En la parroquia de San Bartolomé.—Hoy, sábado, día 9: A las diez, empezará la Vigilia de Adoración Nocturna en sufragio de los Difuntos, puertas abiertas. A ella deberán asistir, según el Reglamento, los adoradores de los dos Turnos: *Cor-Jesu* y de la Inmaculada. A las cuatro de la mañana siguiente habrá Misa cantada y seguirán luego las absoluciones mandadas.

Mañana, domingo, día 10: Dominica XXII después de Pentecostés. Fiesta de la Cofradía de las Almas. A las siete y media, Misa y Comunión mensual para la asociación de Madres Cristianas; a las diez, Horas menores y Misa mayor, con sermón a cargo del predicador de la Novena, Rdo. P. Francisco Oliver, C. O. Por la tarde, a las cuatro, reunión para las Madres Cristianas, con plática. A las cuatro y media, en la Rectoría, reunión de la Junta Parroquial de Acción Católica. A las cinco, en el convento de las Hermanas de la Caridad, reunión de Presidentas de coro de la Virgen de la Medalla Milagrosa. A las seis y tres cuartos, Rosario, ejercicio y último sermón de la Novena de las Almas, por el citado orador.

Martes, día 12: A las siete y cuarto, Misa y ejercicio dedicado a Ntra. Sra. del Pilar.

Jueves, día 14: Por la noche, después del Rosario, habrá Hora Santa.

Viernes, día 15: Se dará comienzo a una Novena en preparación de la fiesta de la Virgen Milagrosa, la que tendrá lugar por la mañana, durante la misa de las ocho. Por la noche, después del Rosario, ejercicio del *Via-Crucis*.

Sábado, día 16: Durante la Misa de las siete y cuarto, ejercicio en honor de Nuestra Señora del Carmen.

Estación Pluviométrica de Biniaraix

Mes de Octubre	Día	Mm
	11	136'8
	12	58'1
	13	24'7
	21	0'3
	24	4'0
	26	29'5
	27	7'5
	31	37'2
Lluvia total mensual:		298'2

Galerías Suliar

En PLATERIA SULIAR ARTESANA próxima exposición de lámparas de cristal tallado de la casa Luis Masuet Curto, de Barcelona. General Franco, n.º 10 SÓLLER



EL CONSUL DE FRANCIA EN PALMA
comunica que el lunes próximo, día 11 de Noviembre, a las 11, se celebrará en la Iglesia de San Nicolás, de Palma, una misa

EN MEMORIA de los Soldados franceses Caídos durante las dos guerras

No se enviarán invitaciones particulares

NOTAS DE SOCIEDAD

LLEGADAS

Para pasar unos días junto a su madre y hermanos, llegó el domingo, procedente de Bordeaux, nuestro amigo D. Miguel Oliver Marcús.

Se encuentra en esta población, por breves días, procedente de Barcelona la señora D.^a Esperanza Enseñat, de Alós.

SALIDAS

Para Oliva (Valencia) embarcó el jueves el comerciante D. Jaime Mayol Morell.

NATALICIO

Los jóvenes esposos D. Antonio Ramis y D.^a Francisca Valladolid vieron el martes de esta semana completada su dicha con el feliz nacimiento de su primogénito, un hermoso niño que ha de llevar el nombre de José-Andrés.

Por tan fausto motivo enviamos a los nuevos papás y abuela del recién nacido, nuestra enhorabuena.

PETICIÓN DE MANO

Por D.^a Catalina Pons, Vda. de Marqués y su hijo D. Ramón y para su hijo y hermano, respectivamente, D. Jaime, ha sido pedida la mano de la bella señorita Margarita Cardell Albertí a su madre y tíos, doña Magdalena Albertí, Vda. de Cardell y los señores D. José y D. Rafael Albertí Arbona.

La boda se celebrará, D. m., en la próxima primavera.

Reciban los jóvenes prometidos nuestra cordial enhorabuena.

NECROLÓGICAS

D. FRANCISCO MAYOL BISBAL

En Palma, donde desde hacía unos cinco años tenía su residencia y sus negocios, falleció el domingo último, día 3 de los corrientes, nuestro paisano D. Francisco Mayol Bisbal, víctima de penosa enfermedad del hígado que durante unos cinco meses le ha tenido pacientemente afectado.

Baja al sepulcro a la todavía muy temprana edad de cuarenta y ocho años, la mayor parte de los cuales pasó dedicado al comercio, en Francia, a donde con tal objeto emigró en su juventud, en Nantes primeramente y en Marsella después.

La prematura desaparición de este mundo del malogrado Sr. Mayol deja sumidos en la mayor aflicción a sus amantes esposa, D.^a Magdalena Cifre Cerdá; hijita Antonia; madre, D.^a Antonia-María Bisbal Colom; hermano, D. Pedro-Antonio, y demás deudos, y ha sido igualmente muy sentida de los numerosos amigos que en esta ciudad y en la de Palma tenía el finado.

A los nombrados familiares de éste acompañamos en su muy comprensible dolor, y a las suyas unimos nuestras preces a Dios para que conceda al alma del ser querido, cuya eterna reparación lloran, la Gloria perdurable. Acaten todos con resignación cristiana la divina voluntad en este su grande infortunio, y reciban la sincera expresión de nuestro muy sentido pésame.

Fumigadora Sollerense S. A.

— MIRTO, 1 —

Con el fin de incrementar el desarrollo del cultivo del naranjo y árboles frutales en general, esta sociedad ha acordado conceder créditos a largo plazo a los agricultores para fumigaciones, compra de abonos, insecticidas, etc., cuyas prestaciones y suministros no sufrirán aumentos sensibles en comparación de las operaciones al contado.

Para más detalles los facilitarán en nuestras oficinas los Domingos de 10 a 12 mañana.

Lista de donantes

para la reparación de los desperfectos causados en la Parroquia arciprestal por el ciclón del día 18 Agosto de 1946

	Pesetas
Suma anterior.	102.245
D. ^a Jerónima Truyols, Vda. de Gay.	100
D. Ramón Casanovas Rosselló	250
Una madre cristiana	500
D. Antonio Rullán Oliver	50
Una devota.	25
D. Miguel Tenerife	10
» Bartolomé Jover	10
En memoria de mis padres	500
D. ^a Ana Deyá, Vda. de Castañer	100
Un donativo	100
Otro donativo	500
D. B. C.	150
D. José Colom Frontera	50
En sufragio de un difunto	100
D. Andrés Bisbal	25
» José Munar	15
» Marcos Oliver	15
» Andrés Pizá	10
D. J. Ballester	100
» Francisco Oliver Deyá	500
» Amador Canals Pons	150
D. ^a Teresa Rullán Casanovas.	100
Un devoto	100
D. Antonio Oliver Villalonga	10
D. ^a Margarita Servera, viuda de Mayol	20
D. Pablo Mora Borrás	10
D. ^a Catalina García	10
» María Alcover Ferrer	10
D. Juan Pastor Ballester	15
D. ^a Teresa Torres	15
» María Coll Rullán	10
» Coloma Martorell Amengual	15
Caja de Pensiones	500
Gas y Electricidad, S. A.	500
D. Damián Llabrés	10
» Bernardino Seguí	10
» Jaime Bisbal Pons	10
» José Calatayud	10
» Salvador Oliver Ballester	10
» Baltasar Calafell	10
» José Alzina Moll	10
» Antonio Beltrán	5
» José Capllonch	10
» Antonio Guasp	5
» Antonio Orell	5
D. ^a Magdalena Florit	5
D. Mateo Ramón	5
Suma.	106.925

(Seguirá)

Dr. J. L. Arbona Goicoechea MÉDICO-OCULISTA

Tendrá su Consultorio abierto los Martes, Jueves y Domingos de 9 a 1.

Calle Moragues, 27

COOPERATIVA DEL CAMPO «Tafona Cooperativa de Sóller»

Por disposición de los Estatutos, esta Cooperativa celebrará Junta General ordinaria el día 10 de Noviembre próximo, a las diez horas en primera convocatoria y a las diez y media en segunda en el domicilio social: José Antonio, 15

Sóller, 26 Octubre de 1946.—El Jefe de la Junta Rectora, Juan Rullán.

Taller Radiotécnico

SANPI

San Bartolomé, 17

Taller Radiotécnico S A N P I

Calle San Bartolomé, 12

Modernización y reparación de Aparatos de Radio
Alquiler de Amplificadores :: Bobinado de Motores
Reparaciones a domicilio :: Trabajos garantizados

PRESUPUESTOS GRATIS

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada por la Comisión Gestora Municipal el día 9 de Octubre de 1946

Los que asisten

Tuvo lugar bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Antonio Castañer Casasnovas, y a la misma asistieron los gestores señores Arbona, Bonñá, Castañer, Aguiló, Deyá, Colom y Garau.

Acta sesión anterior

Fué leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Pagos

Se acordaron pagos por diversos servicios municipales.

Permisos para obras particulares

Vistos los informes favorables emitidos por la Comisión de Obras y por el señor Ingeniero encargado del Camino Comarcal n.º 711 de Palma al Puerto de Sóller, se acordó conceder permiso a D. Miguel Colom Rullán, como encargado de D. Pedro Vaquer Juan, para construir una casa con arreglo al proyecto presentado, en un solar propiedad del señor Vaquer sito en el punto denominado *Es Través*.

A informe del Capataz

Se resolvió pasar a informe del Capataz de la brigada municipal de obras varias instancias promovidas por distintos vecinos solicitando bajas de arbitrios por diferentes conceptos.

Se resolvió también pasar a informe del mismo Capataz una instancia suscrita por varios vecinos de la barriada denominada *Camp de sa Mar* sobre unos peligros que dicen existen en el torrente Mayor cerca del puente de aquella barriada.

Solicitando una plaza

Visto una instancia presentada por don Pedro López Pérez, solicitando alguna plaza de Guardia municipal diurna o nocturna, se acordó denegar dicha petición por no existir vacante ninguna de dichas plazas

Permiso a unos empleados

Habida cuenta de las correspondientes solicitudes, se acordó conceder un mes de permiso, para asuntos particulares, a don Jaime Marqués Pons, Auxiliar Administrativo, y a D. Vicente Saborit Minguillón, Conserje del Ayuntamiento.

Varias mejoras para una escuela de párvulos

Visto una instancia suscrita por la señora Maestra nacional de la Escuela de párvulos adscrita a la Graduada de niños de esta ciudad, solicitando varias mejoras para dicha escuela, consistentes: en que se pinten adecuadamente las mesas y sillas escolares; en que se dote al local de una estufa, leña y útiles anejos; en que se proporcione un sillón idóneo para la Maestra; que sea instalado un mueble armario y algunos pequeños detalles de ornamentación, se acordó acceder a lo solicitado.

Inscripción de vecinos en el padrón de pobres

Vistos los correspondientes expedientes, se acordó inscribir en el padrón de pobres del Ayuntamiento a los vecinos de esta ciudad Bartolomé Quetglas Seguí, Jaime Gifre Seguí y Encarnación Montalbán Rutz, entregándoles las correspondientes cédulas.

Baja de arbitrios

Visto el informe emitido por el Capataz de la brigada municipal de obras a la correspondiente instancia, se acordó dar de baja del Padrón de arbitrios, por el concepto de ventanas que se abren al exterior, una ventana que no se utiliza en la casa n.º 24 de la calle de Isabel II, propiedad de D.ª Isabei María Pastor Estades.

Permisos para instalar electro-motores

Habida cuenta de que durante el plazo en que han permanecido expuestas a efectos de reclamación las correspondientes instancias no se ha presentado ninguna contra las mismas, se acordó conceder los permisos siguientes:

A D. Antonio Rotger Oliver, para instalar un electro-motor, para servicios industriales, en su domicilio, sito en la M.ª 49.

A D. Guillermo Morell March, como encargado de D. Sebastián Alcover, para instalar un motor bomba, para usos domésticos, en las casas núms. 72 y 74 de la calle de San Jaime.

Cubrición estanque y cisterna en la calle de Ca'n Vives

Se acordó aceptar el crecimiento hecho por los propietarios de un estanque y una cisterna sitos en la calle de *Ca'n Vives*, actualmente en período de urbanización, a fin de que sean cubiertos para mejor llevar a efecto ésta.

El Presupuesto municipal para 1947

Se acordó por unanimidad aprobar y exponer al público a efectos de reclamación durante el plazo legal, de conformidad con lo ordenado en el Decreto de 25 de Enero de 1946, el Presupuesto municipal ordinario que ha de regir durante el próximo ejercicio de 1947.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 23.—Saturnino Calvo Quetglas, hijo de Saturnino y Matiana.

Día 27.—José Carbonell Rubio, hijo de Salvador y Ana.

Día 30.—María-Francisca Scarxell Casasnovas, hija de Jaime José y Juana.

Día 1.º Noviembre.—Rosa Mariano Mayol, hija de Damián y Catalina.

Día 5.—José Andrés Ramis Valladolid, hijo de Antonio y Francisca.

MATRIMONIOS

Día 17.—Jaime Mora Vaquer, viudo, con Antonia Bauzá Castañer, soltera.

Día 23.—José Caldentey Carrió con Francisca Mayol Alorda, solteros.

Día 23.—Andrés Sastre Gelabert con Jacoba Seguí Dols, solteros.

Día 31.—Miguel Colom Calafat con Antonia Vicens Vicens, solteros.

DEFUNCIONES

Día 19.—Juana Ana Ferrá Morey, de 82 años, viuda, calle de San Pedro, n.º 34.

Día 19.—María Colom Noguera, de 63 años, casada, Manzana, 64.

Día 25.—María Moyá Bestard, de 63 años, casada, Plaza de Eloy, n.º 7.

Día 26.—Antonio Garau Castañer, de 74 años, casado, M.ª 59, n.º 433.

Día 27.—Jaime Garau Serra, de 66 años, casado, calle de José Antonio, n.º 134.

Día 1.º Noviembre.—Catalina Oliver Estades, de 58 años, soltera, Hospicio, 6.

EXPORTACIÓN AL INTERIOR Y AL EXTRANJERO de naranjas selectas de ALCIRA

ALCOVER Y C.ª

10-16, Santa Lucía, 10-16

ALCIRA (VALENCIA)

Dirección telegráfica: AGRUMA -- ALCIRA

Teléfono 316

ALCAZAR LA GRAN ORQUESTA

JUEVES, DIA 14

Joaquin Soms y sus Muchachos

Presenta su monumental ESPECTACULO DE VARIEDADES ARREVISTADAS

Lluvia de Estrellas 1946

El mejor y más maravilloso Espectáculo de la Temporada presentado por una orquesta de máximo prestigio.

Los mejores artistas de Variedades de Barcelona en un conjunto que causará sensación

DE TEATROS

FANTASIO

Hoy, sábado, estrena este cine una de las más recientes producciones americanas, que lleva el sugestivo título *Robé un millón*, y que presenta la famosa firma «Filmófono».

Las circunstancias por que atraviesa un hombre trabajador a quien la adversidad le hace seguir peligrosos derroteros que le conducen por los caminos que tienen por meta la delincuencia, crean en este film un tipo de protagonista cuyos actos al margen de la ley dan lugar a las más apasionantes escenas, llenas de interés, bien acusados por la firme personalidad artística de su protagonista, el destacado actor George Raft. La acción de esta formidable producción culmina en la accidentada persecución de un automóvil en el que huye el autor de un delito que después ha de llevarle a situaciones en extremo desagradables, en momentos dramáticos que hacen vibrar de emoción.

George Raft, el famoso actor de la pantalla mundial, acredita su arte vigoroso y expresivo en el protagonista de este film, destacando de forma excepcional su exacta interpretación de actor habituado al desarrollo de temas con honda pasión.

Junto a este celebrado actor aparece Claire Trevor, actriz de serena belleza y exquisita feminidad, que crea al personaje de una muchacha de altas dotes morales, que obliga a rehabilitar su conducta a un delincuente por azares fatales de su vida.

Completa el programa de hoy el estreno de *Casados a crédito*, deliciosa comedia en la que el director R. Matarazzo muestra cómo encontró solución para un intrincado problema sobre una posible boda a crédito.

Son los protagonistas de este film el joven galán Roberto Villa, el conocido actor Armando Falconi y la nueva estrella del cine italiano Ana Viraldi.

ALCÁZAR

Un memorable acontecimiento cinematográfico tendrá lugar mañana en el «Alcázar» con el estreno de la formidable película de la «Paramount» *Unión Pacífico*.

La acción de este film se desarrolla en torno a la construcción del primer ferrocarril que había de cruzar la inmensidad de los estados americanos, estableciendo contacto entre el «Atlántico y el Pacífico».

Manejos políticos e intrigas financieras vistos a través del clima del Oeste americano y llevados de la mano del genial realizador Cecil B. de Mille, nos ofrecen el logro de una película de acción vigorosa, de interés documental anecdótico, que es donde residen los valores máximos de este film y en donde no falta la hábil conjugación de la nota humorística y de la intriga amorosa, que amenizan el descurrir de la profusa trama, rubricando su humanidad. *Unión Pacífico* diríamos que es la película del Oeste, perfeccionada por el talento de un realizador de gran prestigio y por la técnica admirable que muestra encuadres atrevidísimos y fotografías de una brillante luminosidad.

El reparto está integrado por un conjunto de excelentes artistas que rivalizan cada uno en superarse, destacando Bárbara Stanwyck, siempre fina y sugestiva; Joel McCrea, sobrio y varonil; Robert Preston, Brian Doley y Akim Tamiroff.

De complemento se proyectarán los siguientes interesantísimos asuntos cortos:

España pesquera.—Cultural.

Garabatos Lepe.—Dibujos animados.

Guadameciles y cueros.—Documental.

Imágenes n.º 25 que contiene extensa información gráfica de los últimos experimentos de la bomba atómica.

CRONICA DEPORTIVA

FUTBOL

Campeonato Regional de 1.ª Categoría y Copa Presidente Federación. Mañana a las 3'30 en el Camp d'En Mayol «Sóller» «Gimnesio»

Hará su presentación mañana ante nuestro público y precisamente en un encuentro que no será de puro cumplido, este equipo del *Gimnesio*, del cual se tienen inmejorables referencias. A la novedad e incógnita de su presentación únese el natural interés que en sí encierra el partido de mañana con la disputa de dos preciosos puntos clasificatorios, que el Club local y precisamente por serle desconocida la valía de su contrincante, debe poner el máximo de voluntad en obtener sin fiarse en demasía en el ambiente propicio de desarrollarse el encuentro en terreno propio.

Son figuras destacadas en el conjunto palmesano que mañana nos visita los jugadores de nuestro equipo en la temporada anterior, Atanasio y Alomar, ambos al parecer, en excelente forma y singularmente el primero que en lo que va de constitución del equipo ha defendido su marco con actuaciones muy elogiadas.

Desconocemos la valía de los demás, pero según nos han indicado no desmerecen en calidad de los que acabamos de mencionar y de manera especial su joven medio centro que «pita» de lo lindo.

Vendrá a Sóller con la mejor «madera» de que dispone, y el equipo local por su parte tiene convocados la totalidad de jugadores fichados, inclusive el portero Bujosa que había estado ausente de Mallorca por espacio de unas semanas, para a última hora decidir el once representativo.

El partido dará principio, como queda dicho, a las 3'30 de la tarde.

El pasado domingo las Selecciones Azul y Encarnada empataron a un tanto

Sumamente entretenido resultó el partido celebrado entre dos Selecciones locales en la tarde del domingo último.

Marcó primeramente la Selección encarnada por mediación de Mateu tras una jugada personal, lo que motivó fuerte reacción del bando adversario, infructuosa hasta finales del encuentro en que se produjo un penalty de Porcel y que Bravo cuidó de mandar a la red estableciendo entonces una igualdad que por cierto era muy merecida.

Alineáronse en este partido de entrenamiento a falta de los titulares del equipo residentes en Palma que a última hora no pudieron desplazarse, algunas caras nuevas y otras casi olvidadas. De entre las primeras cabe mencionar a Zaragoza, Recasens y Rodríguez que en el curso de la semana suscribieron ficha por el C. D. Sóller. Igualmente el veterano Pastor vistió de nuevo el traje de luces y por cierto que con notorio acierto.

Las alineaciones fueron: Bujosa, Joy, Porcel, Bernat, Rullán, Casellas, Recasens, Alcalde, Mateu, Celiá y Rullán, por la Selección Azul.

Aguiló, Calafell, Valls, Alcaraz, Bensasar, Pastor, Calvo, Zaragoza, Rullán, Rodríguez y Bravo, por la Selección Encarnada.

Árbitro con acierto el aficionado señor Rosselló.

RAMBER.

SE DESEA VENDER

una escopeta, legalizada, de dos cañones, marca Chalk, calibre 16, en buen estado. Razón: calle de San Andrés, n.º 7.